

SPLOŠNA DOLOČILA PODJETJA SOČA RAFTING D.O.O.

- Podjetje Soča rafting d.o.o. (v nadaljevanju S.R.), Trg golobarskih žrtev 14, Bovec z dolgoletno tradicijo (od 1989) organizira in izvaja športne aktivnosti v dolini Soče, kot so: rafting, soteskanje, kajak, kanu, hydrospeed, zipline, jamarstvo, prosto plezanje, kolesarjenje, pohodništvo in ostale športne aktivnosti.
- Udeležba na izletih:
 - minimalno število udeležencev 2 osebi, v nasprotnem primeru je potrebno doplačilo,
 - otroci, višji od 110 cm, se lahko udeležijo rafting izleta Kreda in Živ Žav,
 - otroci, višji od 120 cm se lahko udeležijo aktivnosti zipline,
 - otroci, višji od 130 cm, plavalci se lahko udeležijo rafting izleta Boka,
 - otroci, višji od 140 cm, plavalci se lahko udeležijo vseh športnih aktivnosti,
 - maksimalno dovoljena masa: ženske 115 kg, moški 125 kg,
 - obseg pasu za kanjoning ne sme biti večji ob 120 cm
- Športna aktivnost poteka od pristopa gostov do vodnika na štartnem mestu, do zaključka izleta - pristanka na cilju. S.R. ne odgovarja za poškodbe nastale izven poteka izleta.
- S.R. si v primeru slabega vremena ali drugih izrednih okoliščin pridružuje pravico, da kadarkoli odpove ali prekine aktivnost. V primeru preklica izleta s strani S.R. vam povrnemo vse stroške rezervacije.
- S.R. si pridružuje pravico do odpovedi izleta tudi v primeru, če je število prijavljenih oseb manjše od minimalnega.
- V primeru odpovedi aktivnosti s strani gosta, po prejeti obvezni opremi za športno aktivnost in v primeru skrajšanega izleta iz razloga slabe fizične pripravljenosti posameznika, udeleženec ni upravičen do povračila stroškov rezervacije.
- S.R. ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale v nasprotju s podpisano Izjavo, oz. zaradi neupoštevanja navodil vodnikov podjetja S.R.
- S.R. odsvetuje udeležbo na športnih aktivnostih in zipline-u nosečnicam in osebam z resnimi zdravstvenimi težavami ali poškodbami. Vsi, ki imajo kakršnekoli težave z astmo ali druge zdravstvene težave, morajo pred začetkom izleta obvestiti vodnika ali drugega uslužbenca S.R.
- Poškodbe, ki nastanejo med izletom, morajo biti prijavljene takoj pooblaščenim osebam v prostorih S.R. Udeleženec izpolni poročilo o nezgodi, katerega je dolžan podpisati. S.R. nudi poškodovancu ustrezno prvo pomoč oz. ga napoti v najbližjo zdravstveno ustanovo. S.R. ne bo upošteval nobenih poškodb, ki so bile sporočene naknadno oz. niso bile prijavljene v prostorih S.R..
- S.R. ne prevzema nobene odgovornosti za izgubljene, ukradene ali poškodovane osebne predmete.
- S.R. si pridružuje pravico, da za pretečene darilne bone zahteva doplačilo, ki omogočijo podaljšanje za obdobje 6 mesecev od izteka.
- S.R. fotografira vse udeležence aktivnosti in si s tem pridružuje pravico do uporabe fotografij v promocijske namene.
- Podjetje S.R. si pridružuje pravico zaračunati vsakršno škodo, krajo ali izgubo izposojene opreme.

Višino zneska se določi v postopku cenvitve s strani strokovnega osebja podjetja.

GENERAL OBLIGATIONS OF THE COMPANY SOČA RAFTING D.O.O.

- Soča rafting company (in continuation S.R.), Trg golobarskih žrtev 14, Bovec, Slovenia has a long tradition (since 1989) in organizing and carrying out different sport activities, such as: rafting, canyoning, kayak school, kayak launch, canoe, hydrospeed, zipline, caving, mountain biking and trekking.
- Participation on activities:
 - minimum number 2 people, otherwise additional charges may apply,
 - children, higher than 110 cm can participate in rafting trip Kreda and Živ Žav,
 - children, higher than 120 cm, can participate in zipline,
 - children, higher than 130 cm, swimmers can participate in rafting trip Boka,
 - -children, higher than 140 cm, swimmers can participate in all sports activities,
 - -maximum weight: women 115 kg, men 125 kg.
 - -belt volume for canyoning can not be larger than 120 cm
- Sport activity lasts from the starting point of the tour (when the participant meets the guide) and ends as he/she arrives to the ending point of the tour. S.R. takes no responsibility for injuries which occur outside the course of the trip.
- S.R. reserves the right to cancel or drop the activity in the case of bad weather or other circumstances, if it has been established that there is a possibility the participants would be exposed to danger.
- S.R. reserves the right to cancel the trip, if the number of participants is lower than required.
- If S.R. cancels the tour, you are entitled to full refund of your reservation.
- In case participant decides to drop the activity after receiving obligatory sports kit or if the tour was shortened for the reason participant wasn't in a good physical condition, there is no refund possible.
- S.R. takes no responsibility for injuries, caused in opposition to the signed Statement or by participant's not following the guide's instructions.
- S.R. discourages participation in water activities and zipline to pregnant women, people with serious health problems or injuries.
- People with asthma or with other health problems, should inform the instructors or the authorized employee of the S.R. before the tour.
- S.R. takes no responsibility for lost, stolen or damaged personal items.
- Injuries, which have happened during the trip, should be reported immediately to the authorized employee of the S.R.. The participant fills up the form - report of the accident, which he/she needs to sign. To the injured person the S.R. will offer first aid or will appoint him/her to the nearest medical center. S.R. will not take into

account injuries, reported at a later stage, for the reason of difficult defining of the location and the exact time of the accident occurring.

- S.R. reserves the right to charge extra price to extend gift vouchers, which have or will expire. The additional payment enables the gift voucher validity to be extended for 6 months, from expiration date on.
- S.R. takes photos of all the participants during the trip and therefore, reserves the right to use the photos for promotional activities.
- S.R. reserves the right to charge for any damage caused on the rented equipment, for stolen or lost equipment. The amount is determined in the process of appraisal, by an expert staff of the company.